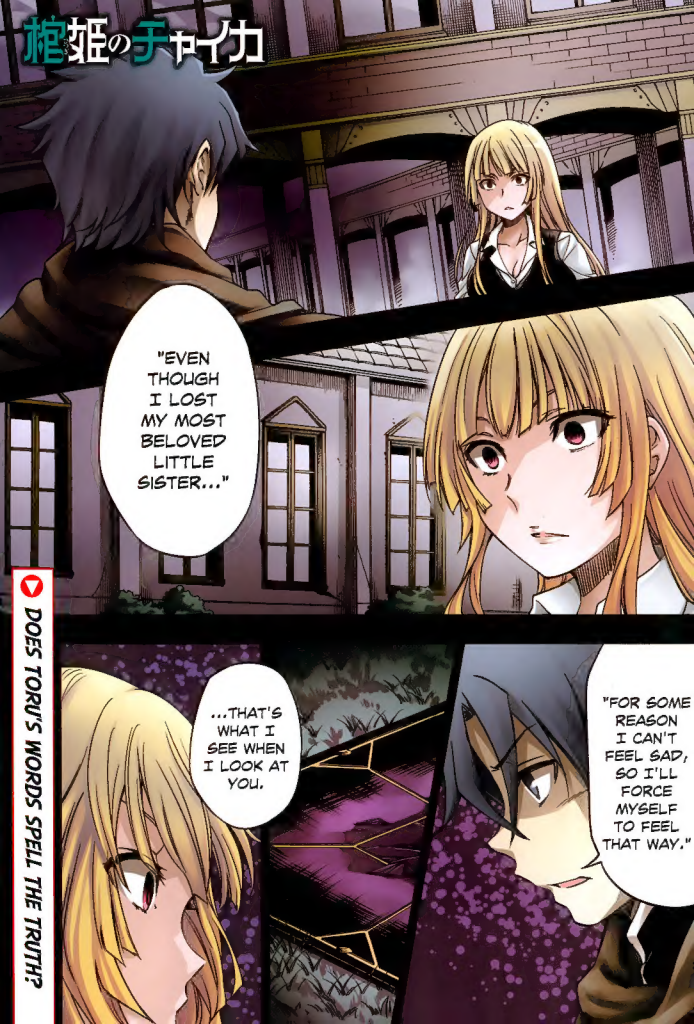

"EVEN THOUGH I LOST MY MOST BELOVED LITTLE SISTER..."
"FOR SOME REASON I CAN'T FEEL SAD, SO I'LL FORCE MYSELF TO FEEL THAT WAY."
...THAT'S WHAT I SEE WHEN I LOOK AT YOU.
DOES TORU'S WORDS SPELL THE TRUTH?

TVアニメ『棺姫のチャイカ』4月9日より　TOKYO MXほかにて放送開始!!!

棺姫のチャイカ

episode:25 "Dominica's Emotions"

原作 榊一郎　漫画 茶菓山しん太　キャラクター原案 なまにくATK(ニトロプラス)

A PRINCESS WARRIOR HAUNTED BY WHAT EMOTIONS FILL THOSE EYES...?

YOU'RE NOT ACTUALLY THAT SAD, ARE YOU?

最新コミックス4巻好評発売中!!

スピンアウト4コマ『棺姫のチャイカ.5』好評発売中!!

原作文庫最新刊『棺姫のチャイカ Ⅷ』好評発売中!!

★デジタルコミック「エイジプレミアム」連載中の『学園チャイカ!』もチェック!

I DON'T KNOW WHY YOU'RE TRYING TO PROVOKE ME NOW...
BUT YOU REALIZE MY HEAD WILL HAVE COOLED BY TOMORROW MORNING?

PROJECTOR
...

REPAIR... PERMIS-SION?

I, GOOD AT MACHINE TINKERING.

APO-LOGY.

WILL REPAIR.

DON'T THINK I'LL HAND OVER THE REMAINS IN EXCHANGE FOR THE PROJEC-TOR.

...DO AS YOU LIKE.

FIX BEFORE DUEL.

OF COURSE. REPAIR. A FAVOUR.

TRUST ME.

I WILL FIGHT!

...SINCE YOU WANT A FIGHT, I'LL DEFINITELY GIVE YOU ONE.

I LOOK FORWARD TO IT.

TORU,

WHY BE SO CRUEL...?

BREAKING PROJECTOR ...

THOSE THINGS?

HEY, HOW WOULD YOU FEEL IF SOMEONE WERE TO SAY THOSE THINGS TO YOU?

LIKE... "YOU'RE NOT GRIEVING MUCH OVER THE DEATH OF YOUR FATHER, ARE YOU?"

I NEEDED TO MAKE SURE

HOW DOMINICA WOULD REACT.

THAT'S ...

NO LONGER CRY OR WEEP.

BUT I AM STILL REALLY SAD.

ACTUALLY... BE IT SAD OR ANGRY, THERE WAS SOMETHING OFF ABOUT THE WAY SHE SEEMED.

YOU MIGHT CALL IT A BAD FEELING.

ISN'T THAT THE SAME WITH DOMINICA?

SEE FATHER DIE.

BUT I DIDN'T ACTU-ALLY

THOUGHT SO... THAT'S HOW YOU'D NORMALLY REACT.

AH...

WHICH MEANS THERE'S A HIGH PROBABILITY SHE'S SEEN YOU BEFORE.

DOMINICA WAS ONE OF THE HEROES WHO DIRECTLY TOOK DOWN THE EMPEROR.

AND ONE MORE THING.

REMEMBER HOW I ASKED DOMINICA IF SHE RECOGNIZES YOU?

WHY DID YOU SAY YOU'D REPAIR THE PROJECTOR?

SPEAKING OF...

I PROVOKED HER SO I COULD CONFIRM THAT BAD FEELING.

squeeze

IT'S NOT MY PLACE SAY THIS, SINCE I BROKE IT, BUT YOU REALLY DIDN'T HAVE TO VOLUNTEER...

DIDN'T WANT IT ...

REMAIN BROKEN.

...I SEE, CHAIKA'S NO DIFFER-ENT FROM DOMINICA...

I GATHER FATHER'S REMAINS.

THOUGH I CAN NEVER FIX HIM, BUT...!

SORRY, I SHOULDN'T HAVE ASKED.

ポン

MY GOAL IS THE SAME.

IF I CAN AT LEAST RESTORE HIS DIG-NITY...

LET ME HELP YOU REPAIR IT.

OUI!

棺姫のチャイカ

NOW THAT I TAKE A CLOSER LOOK, I REALLY WENT TOO FAR.

チャイカ

WHAT?

HEY CHAIKA,

ISN'T THERE ANYTHING ELSE I CAN HELP WITH?

TORU. LIGHT!

O-OKAY!

Don't worry!

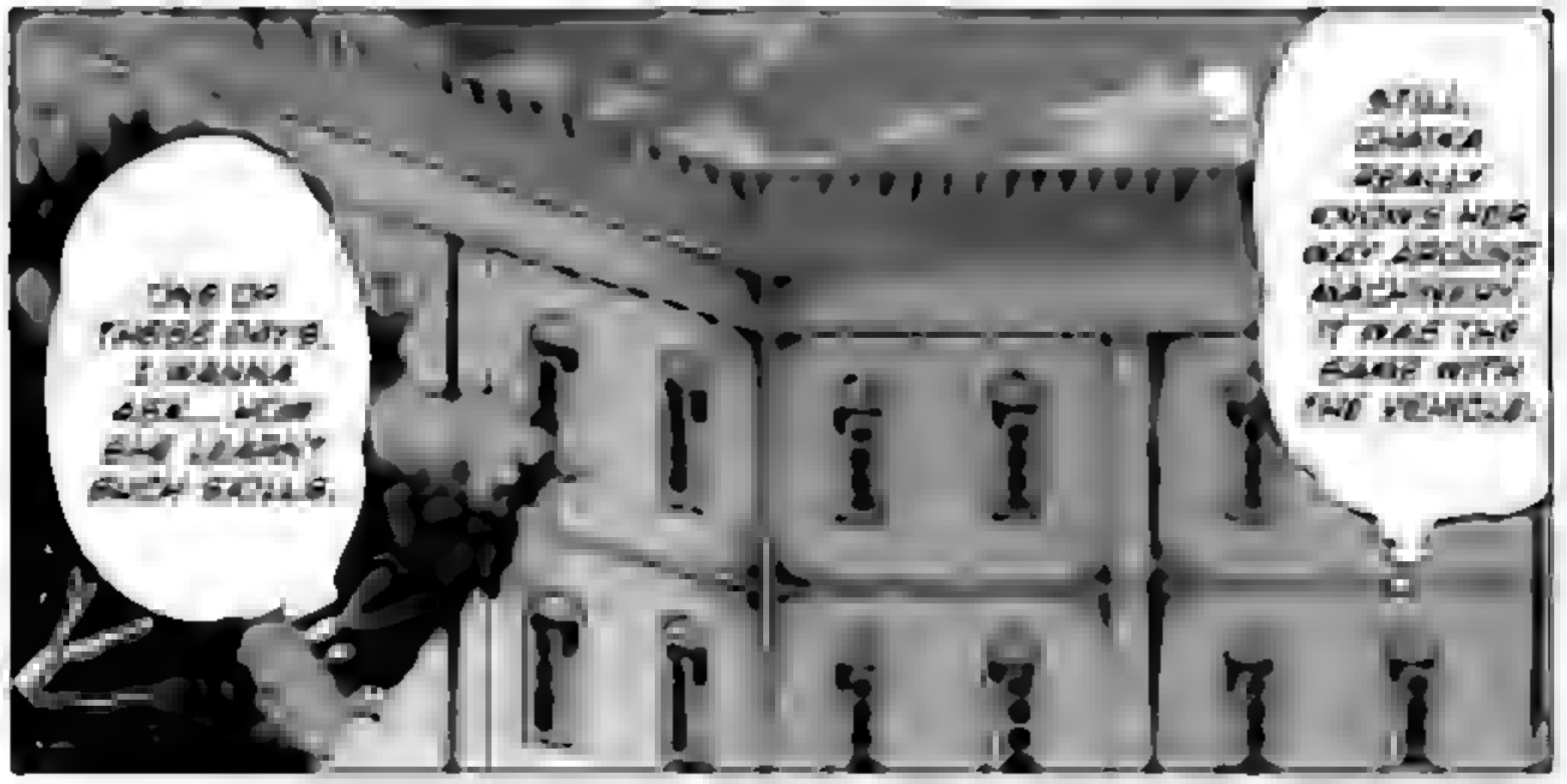
Um... Only light the area!

It's kinda shocking.

CHAIKA'S TRYING TO LET ME DOWN GENTLY.

Hmm...

Ahh...


THIS IS THE FINEST SUITE. I WANNA USE... HERE AND TODAY! SUCH SKILL.
STILL, CHIHIRO REALLY KNOWS HER WAY AROUND MACHINERY. IT WAS THE SAME WITH THE VEHICLE.

WHAT A HASSLE!!

棺姫のチャイカ

WH-WHAT? TORU?
I KEPT CALL'NG AND YOU DIDN'T RESPOND.
CHAIKA! WHAT IS IT?

IF DOMINICA-SAN
REALLY CARES ABOUT HER S.STER.
BUT WAS WONDER-ING...
REPAIR ITSELF NO PROBLEM.
DONE SOON!
ARE YOU STUCK?

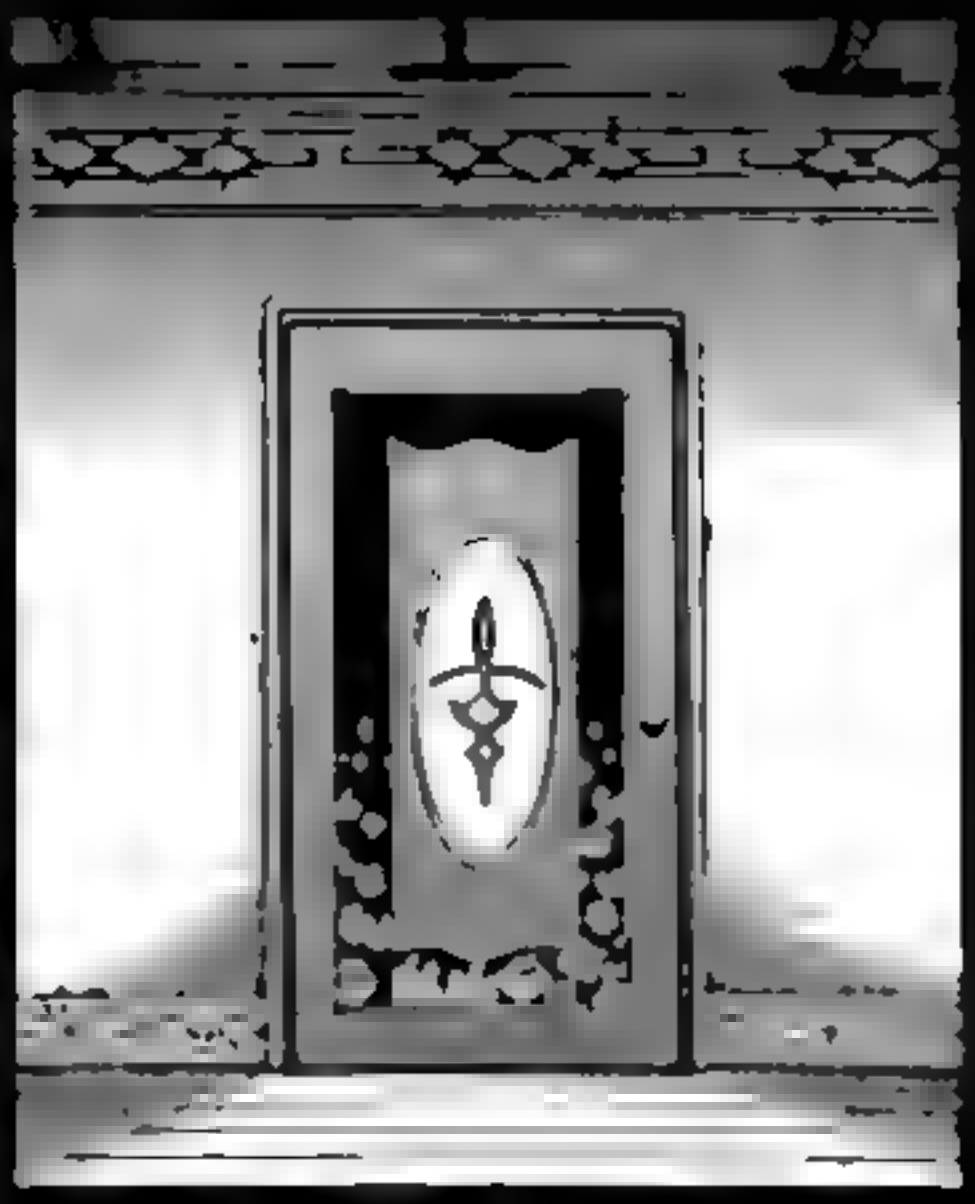
I'M NOT SURE.
JUST THAT MAYBE...
WE'LL FIND THE ANSWER TO THAT AS WELL IN TOMOR-ROW'S DUEL.

YOU'RE NOT ACTUALLY THAT SAD, ARE YOU?

I AM SAD.

I AM.

THAT'S NOT TRUE.



IN A WORLD WITHOUT HER...

IT ALL JUST SEEMS SO POINTLESS AND FAKE.

EVERY-THING LACKS DEPTH.

EVERY-THING LOOKS DULL.

IT'S ALMOST TIME...

SHE GROWS IMPATIENT FOR THE BATTLEFIELD SHE'S BEEN LONGING FOR.

IT'S TIME FOR WAR.

RIGHT THEN, DOMI-NICA.

■棺姫のチャイカ── 6月号につづく

檜垣(ひがき)のチャイカ

●楠 一郎 ●茶菓山しん太

THE ONLY THING, TO QUENCH AN EVERLASTING THIRST

IS THE FLASH OF CLASHING SWORDS

READY?

IF THAT HAPPENS, WE WON'T KNOW WHERE TO LOOK FOR THE REMAINS.
THERE'S A CHANCE WE MIGHT KILL YOU.

THAT'S TRUE. BUT DON'T WORRY.

THE REMAINS ARE INSIDE THE PROJECTOR.

HUH?!

BUT, YOU PROMISED TO FIGHT.

TORU, FACE CLOSE

CHAIKA... YOU SAID BEFORE YOU COULD SENSE IF THE REMAINS NEARBY, DIDN'T YOU...?!

AND YOU NOTICED IT WHEN YOU WERE REPAIRING THE PROJECTOR, DIDN'T YOU?!

棺姫のチャイカ

HAH.

THERE'S NO FAIR IN WAR!

I SEE ...

SCREECH

YOU'RE RIGHT ABOUT THAT!

AKARI!

CHAIKA!

LIKE WE

PLANNED!

SHE REDUCED THAT DIS-TANCE IN AN INS-TANT...!

ARM STRENGTH ?!

WHAT LEG STRENGTH ...

AND!

CLENCH

SHE BENT HER SWORD SO AS TO ATTACK ME...

"MORTAL STROKE".

YOU AVOIDED IT. I M IM- PRESSED.

I SEE... SHE GENERALLY TRIES TO END THINGS WITH THAT FIRST STRIKE.

slip

HM.

ドン

SMOKE, HUH?

!?

THAT GOT A REATION ...!

CHECK

CHECK

UGH ...

GAH ...

... SURELY

YOU HAVEN'T FORGOTTEN THAT I'M A DRAGOON CAVALIER?

AKARI !!

STAB

TCHK

INSIDE.

HEY.

ALL RIGHT THEN, WHAT ARE YOU GOING TO SHOW ME?

DON'T FORGET ABOUT ME.

SO CLOSE...

IF ONLY YOU'D HIT MY HEAD.

THEN I WILL NEXT TIME.

カラン

A DRAGOON'S REGENERATIVE ABILITY ...

!

IT WOULD SEEM LIKE ...

I'VE BEEN UNDER-ESTIMATING YOUR SKILLS.

!!!

A PUNCH, I CAN BLOCK...

VISCANS
VILLAGE IDIOT SCANSLATIONS
5th EDITION

PRESENTS:

Hitsugi no Chaika

CHAPTER: 26
Author: SAKAKI Ichirou
Artist: SAKAYAMA Shinta

Projects need staff:
AGAIN!! • BARAKAMON • CAVALIER OF THE ABYSS
CROSS X REGALIA • DAKARA BOKU WA H GA DEKINAI
HITSUGI NO CHAIKA • HUNDRED
MAOYUU MAOU YUUSHA • MEIYAKU NO LEVIATHAN
TOKYO INNOCENT • TOKYO RAVENS • VALKYRIA ENGINE

BAKA!

5

VISCANS VILLAGE IDIOT SCANSLATIONS

VI STAFF

ISBN 985[illegible]08-860[illegible]
9857088601 19
2008[illegible]739771
[illegible] FREE

RAW PROVIDER: [illegible] MYSTERY
TRANSLATOR: ABCD9146
EDITOR: CLOUD04, WIZ, TWINDRAGONS
PROOFREADER: SORANOKIRA
QUALITY CHECKER: CLOUD04

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS OR "VISCANS" HAS BEEN AROUND SINCE 2008, WE'RE HERE TO TRANSLATE THE MANGA WE THINK ARE INTERESTING AND THAT WE WANT TO SHARE WITH THE COMMUNITY. WE'RE A FUN GROUP OF PEOPLE WITH A WIDE VARIETY OF BACKGROUNDS WHO ALL LOVE MANGA, AND AND WE'RE PRETTY FUN TO TALK TO, SO DROP BY OUR IRC!

VISCANS IS RECRUITING!

WE'RE IN NEED OF ALL POSITIONS TO HELP US GET OUR OLD AND NEW PROJECTS OFF THE GROUND, AND OF COURSE SPEED UP ALL RELEASES. SO, IF YOU ENJOY SHOUNEN OR SEINEN (AND ONE ODDLY SHOUJOU-ISH PROJECT), AND HAVE SKILLS IN ***TRANSLATING***, PHOTOSHOP (***CLEANING*** OR ***TYPESETTING***), OR THE ***ENGLISH LANGUAGE***, APPLY ON THE SITE NOW!

WEBSITE:
HTTP://VI-SCANS.COM/

IRC ADDRESS:
#VISCANS@IRC.RIZON.NET

READ AT:
HTTP://WWW.BATOTO.NET/GROUP/[illegible]/VILLAGE-IDIOT-SC

GUAA AAAA AAH!!

TORU,

WHAT EXACTLY DO YOU THINK YOU'RE FIGHTING?

WHAT HOPE DOES HE HAVE AGAINST AN UNPRECEDENTED POWER...?

■棺姫のチャイカ── 9月号につづく

DOMINICA DETAILS THE FRAGILITY OF HUMANS—

棺姫のチャイカ

YOU DIE IF I STAB YOUR GUT.

YOU DIE IF I PRY OPEN YOUR CHEST.

YOU DIE IF I SLIT YOUR THROAT...

YOU MIGHT EVEN DIE IF I SIMPLY PUNCH YOU IN THE HEAD.

I AMAZED YOU HUMANS COULD EVEN CONSIDER FIGHTING IN A WAR

WITH SUCH A FRAIL BODY.

ドゥ
ン

HMPH.
I WILL NEVER UNDER-STAND YOUR ACTIONS.
HE HAS RESOLVE, BUT HIS BLADE FAILS TO REACH.
コミックス最新巻好評発売中!!
棺姫のチャイカ
原作 梅一郎 漫画 茶菓山しん太
キャラクター原案 なまにくATK(ニトロプラス)

THE BIGGER MYSTERY HERE IS HOW YOU CAN STILL SEEM COMPLETELY UNSCATHED AFTER HAVING ALL THOSE HOLES PUT IN YOUR BODY.

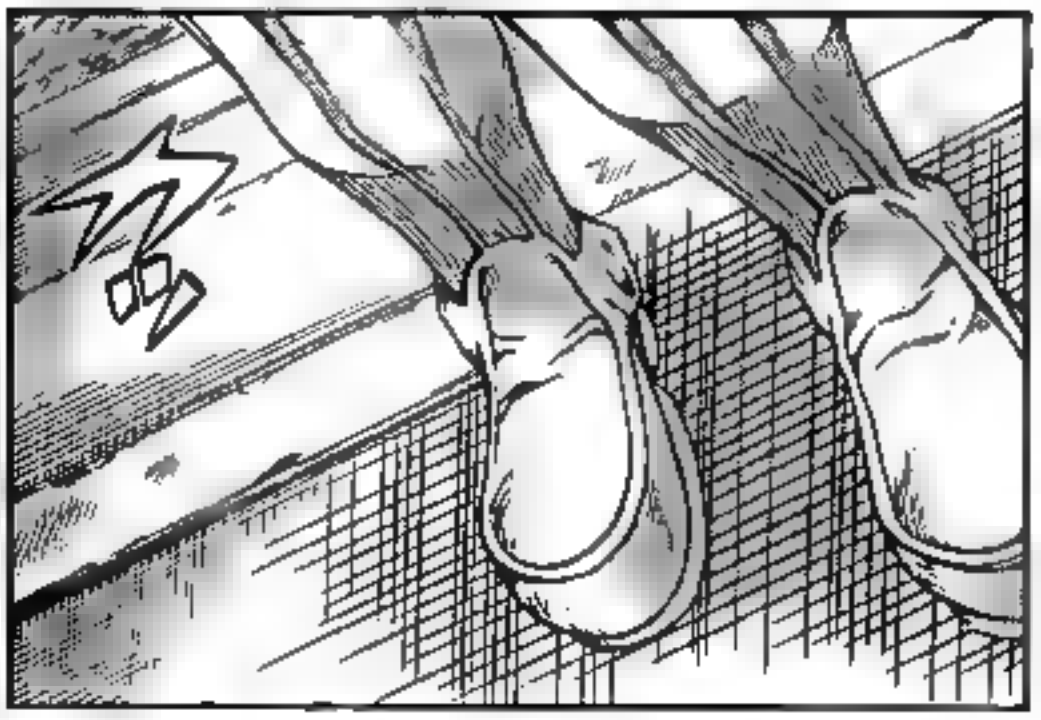
WAIT!

DO YOU INTEND TO RUN AWAY?!

AS IF!

COME AND GET ME, DRAGOON CAVALIER!

!



I SEE. DRAWING ME INDOORS IN AN ATTEMPT TO GAIN AN ADVANTAGE?

COME FORTH, <THE INTRUDER> !!

BUT YOU UNDER-ESTIMATE ME!

ゴゴゴゴ

EXT

!

YOUR MAGIC IS INDEED POWERFUL...

BUT AS LONG AS I SURVIVE THE FIRST ATTACK AND MOVE IN CLOSE, YOU HAVE NO CHANCE OF DEFEATING ME!

...GH!

WHAT'S THAT?!

UGH!

GAH!!

I SEE. YOUR PHYSICAL CAPABILITIES ARE ENHANCED WHILE YOU'RE IN THAT FORM,
BUT WHAT NOW, WHEN I'VE GOT YOU IN MY HANDS?

(The Blind)!!

!?

AKARI!

APPEAR

TZZT

HEHE
HEHE!

HEH...

KEEP THE FUN COMING ...

THAT'S RIGHT. KEEP...

HAH!

HAH!

..GH.

THERE YOU ARE.

DON'T WRITE ME OFF JUST YET!

MAKING THE GIRLS FIGHT WHILE YOU SIMPLY WATCH FROM THE SIDE-LINES?
AND HERE I WAS THINKING THAT YOU WOULD EXCITE ME THE MOST.

CORRECT. IF YOU STAB ME RIGHT HERE AND DESTROY A SUBSTANTIAL PORTION OF MY BRAIN... WELL, "F" YOU CAN.

...HEY, I WANNA MAKE SURE OF ONE THING.

IF YOUR WEAK POINT IS YOUR FACE... SO THAT MEANS IT'S YOUR WHOLE HEAD?

I SEE. THANK YOU FOR THE CONFIR-MATION.

...WHAT? YOU STILL THINK YOU HAVE A CHANCE OF WINNING?

WHAT KIND OF IDIOT FIGHTS TO LOSE?

...I DON'T KNOW.

!...

AKARI,

WILL YOU BE ABLE TO HANDLE IT YOURSELF?

OUI ...!

LET'S GO.

BUT ALL WE CAN DO IS PLAY OUR PART AND TRUST HE CAN.

WHEN A THREAT COMES BEFORE ME, THERE SHALL NOT BE A MOMENT'S HESITATION.

I WILL BECOME STEEL.

STEEL THAT SHALL NOT BE MISLED.

FBS!

I WILL BECOME THE DEADLY WEAPON

THAT DESTROYS MY ENEMY.

I SEE. IT'S THE SAME TECHNIQUE YOUR SISTER USED BEFORE.

IS IT A SKILL UNIQUE TO SABO-TEURS?

I HOPE THIS TIME YOU CAN ACTUALLY PROVIDE SOME ENJOY-MENT,

TORU.

A HERO'S FORCE IS IMMEASURABLE.

■棺姫のチャイカ── 11月号につづく 次号は休載いたします

Hitsugi no Chaika

by Sakaki Ichirou & Sakayama Shinta

Chapter 27

STAFF
RAW PROVIDER: 10TH MYSTERY
TRANSLATOR: ABCD9146
CLEANERS: THONY & DARKHELLSING
PROOFREADER: SORANOKIRA
TYPESETTER: CLOUD94
QUALITY CHECK: CLOUD94

ファンタジア文庫
#CATscans@irc.irchighway.net
www.CATscans.wordpress.com

CAT SCANS NEEDS YOUR HELP!!!

TRANSLATOR
CLEANER
REDRAWER
PROOFREADER
TYPESETTER

Apply Now!

#catscans@irchighway.net
http://thecatscans.wordpress.com